Ն 6283 1906 ՅՈՒՆՎԱՐ 5 ԲԷՆՃԵԼԵՆՈՒՀ 1322 ՉԻԼԳԱՏԻ 22 ԵՒՐՄԻ ԻՖԻՆՃԻ ԱՆԵՆ

20 ԲԱՌԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՌԱ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՊԷՏՔԷՍԻՆ ՕԼԸՆՄԸՐՇ ՏԸՐ

DJERIDEI-CHARKIA
FONDE EN 1877

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

(جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

ԱԳՈՆԷ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 պլէգ	6 պլէգ	3 պլէգ
ՍԹԱՆԳՈՒԼ	140 ղլ.	70 ղլ.	40 ղլ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէկթուիլ 20 ղլ.-ան

ԻԼԼՅՈՒՆԱԹ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Ղնէի վէ Ցիւնէի սակիպէ ղլ. 9
Կիւնէի սակիպէ սաթըրը » 8

Խառիբանէի Սթանպուլա Գալաղ Ալի ճառատէսինէ նումէրո 20 ՃԻվԷԼԷԿԱՆ մաթպասընա սաղ։ Գրութիւնի մէվսում հագիգանա կազէթանըն սակիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։
Մէվսումը նաֆիսա սաթը պէնալէր մէճմանէն գազալ օլունմագ վէ սէրմ օլունմայան եվրագ իսաե օլունմայաճագ։

Ս. ԾՆՈՒՆԴ ՎԷ ՄԿՐՏՈՒԹԻՒՆ ԵՕՐԹՈՒՍԸ
ՄԻՒՆԱՍԷՊԷԹՍԷ, ԿԱՋԷԹԱՄԸՋԸ
ՕԳՈՒՏԱՆԼԱՐԱ ՊԷՏԱՆԸ ԹԷՊՐԻՔՋԱՊ
ԷՅԼԷՐԻՋ

ԻԹԹԱՐ.— Ծնունդ վէ Մկրտութիւն եօրթուսը միւնասէպէթիւլէ, կազէթամըզ եարը վէ ճումա երթէսի կիւնլէրի նէյր օլունմայաճագ սաը։

ԳԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Մ. ՖԱԼԻԷՌ ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԵԷՆԻ ՐԷԻՍԻ

Տիւնքի գիւնլիք հավասիսիմզա եարալըրը կիպի, Ֆրանսա Ազան բէյիսի Մ. Ֆալիէռ՝ հագիգաթէն ուշ Վէրսալ սէրալընա իթթիմա իսէն Գօնդրէ մէճլիսի թարաֆընան Ֆրանսա բէյիսի ինթիխապ օլունմըշ սաը։

Ֆիլվազը մլչարելէյ՝ 371 բէյ գազանան Մ. Տումբէ գարը 446 բէյ գազանմըշ օլմաղլա, 75 բէյլիք պիր էքսէրիյէթ նամի օլմուշ սաը։

Մ. Ֆալիէռ՝ 1841 սէնէսի յունվարընդա 6ընա Մեզէնաէ սոզմուշ, վէ իւլումը իպթիտայիի իքմալ իթթիքան սոնրա հուգուգ թահսիլ էյլէմիշ, 1873 սէնէսինա Ներան պէյլիսի բիյասէթիսէ, վէ 1876ա սաբի Մեպուսանան մէճլիսի ազալըղնա ինթիխապ օլունմըշ սաը։

1880 սէնէսինաե սաբիլիսի նէզարէթի մլուսթէշարըղընա վէ 1881ե իսե Թէգարը Մեպուսանան մէճլիսի ազալըղնա թայն օլունմըշ սաը։ 1882ե Վօքլեր գապինէսինաե սաբիլիսի նէզարէթիսի, վէ Մ. Վօքլերին ահվալը աշկիրսէսինաեն ալայը իսթիֆա իթմէսի իւզէրինէ, 1883 սէնէսինաե վեքիալէթնի հէյսիթը վիւքելա բիյասէթի իւլե խարիջիւե նէզարէթինի սերէսոսե իթմիշ սաը։

Էրթէսի սէնե գապիսե իւլե պէրապէր իսթիֆա իթմիշ, վէ Մ. Ժիւլ Ֆէրրի իսթիֆայե նէզարէթինի սերէսոսե իթմիշ իւզրե մէսրիֆ նէզարէթինի թէրբիյէթաե, Մ. Ֆալիէռ մէզքուր նէզարէթե կէչմիշ սաը։ Վէ 1885 սէնէսինաե Ժիւլ Ֆէրրի գապինէսիյլե պէրապէր իսթիֆա իթմիշ սաը։

Գանէնա պէրապէր մէզքուր սէնէսե, Գրիսոն գապինէսինին իսթիֆասը իւզէրինէ Ֆրէյսինէ գապինէսինաե սահիպլիք նազարը օլմուշ սաը։

Մ. Ֆալիէռ՝ 1887 սէնէսինաե սաբի Բուվիէ գապինէսինաե թէգարը սահիպլիք նէզարէթինի սերէսոսե իթմիշ, վէ Մ. Դարնօ բէյսը հիւքիմէթ ինթիխապ իսթիւրքաե, սէնի գապինէնին քէչգինի վազիֆէսինի մուսաբիլիյէ թէվսիր էյլէմիշ իսե սե, Մ. Ֆալիէռ մուվաֆֆագ օլամամըշ, վէ Թիրսը գապինէսինաե սաբիլիսե նէզարէթինե կէչմիշ սաը։

Անճագ գալ գապինե սեվամ իթմէյիք, սէրինե Ֆլօքէ գապինէսի կէչմիշ, վէ լաքին միւթէգաբէնէ Մ. Թիրսը սէնի պիր գապինե թէչսիլիթմէք վազիֆէսինի սերէսոսե իսթէրէք, գալալիքա Մ. Ֆալիէռ մէսրիֆ նազարը օլմուշ սաը։

1890 սէնէսինաե սինե Ֆրէյսինէ գապինէսինաե սաբիլիսի նէզարէթինի սերէսոսե իթմիշ, վէ նիհայէթ Մ. Լուպէ հիւքիմէթ բիյասէթինե ինթիխապ օլունաճագտա, մուսամիլէյի սաբի Այան մէճլիսի բէյսի օլմուշ, վէ օ անսոն պէրու մագամը մէզքուրը մուսաֆազա իթմէքաե գալընմըշ սաը քի, սաբ ուգում նիհայէթ Ֆրանսա բիյասէթի մագամընա ինթիխապ օլունմըշ սաը։

ՏԱԽԻԼԻՕՅԷ

Բաւմելի վիլայէթը մուֆէթթիշը ումումիսի սէպ։ Հիւսէյին Հիլմի բաշա հազրէթլէրինէ իհսան պաշրալան մուրասսա իմթիյազ նիշանընը իրսալ վէ թէպլիղ Մաղէյնը Հիւսէյին քէռաթիպլերինաէն բաշաի միւշարիւէյհին մախասուսը Ֆէմալ պէյ վէ եավերանը Շահանէաէն գայմագամ Թարիֆ պէյ մէմուր պուրուլարագ Սելանիկե ազիմէթ էյլէմիշ իսի։ Մաւմաիլէյհ Թարիֆ պէյ բաշաի միւշարիւէյէհին պաս սուրէթլե նամի օլասագը իլիթիֆաթը ճէհրիյաճա նազ թեզքերէսի վերմէզլերը։

Գունասան պէօյլե քիրաճլարա նազ թեզքերէսի վերիլմէկի սըրասա եմրաք սահիպլէրին միւթէրաքիմ վերկիսի սախ թեզգիզ օլունաճագ, վէ պաս վերկի թեմամեն սալընմասըգնա միւլքին քիրայա վերիլմէսի մէն օլունաճագ սաը։ գունասան գազդա կերեք միւճեսասեսեն վէ կերեք թամիր սուրէթիյլե ինձա օլունաճագ եգնէրէ իչիւն սահիպլերի թարաֆընան վերկի իսարելերինաէն բուսուսիյլե սալընագ կեօթերիլմէսի, սեվասրը պէլեսիյլե միւհենդիսխանելերինէե սախ պերմիքա բուսուսի թեզգերէսի վերիլմէյեճէք սաը։ վերկի թահսիլսարլարը սարասընա պիր թագամ իչե եարամայանլար գունասանա, գունլար չեզարըլարագ եերլերինե միւգթեսիր վէ քէֆալէթի թահսիլսարլար թայն օլունաճագ սաը։

Տերսասեթ էմրաք վէ ազար մուխամմինլերինէն թասսիլը գէյմեթ խուսուսընա սիւլարը խաթա օլասագարը սագիթ օլասընընան միւգթեքեր մուխամմինլեր թայն գելընաճագ, վէ թահսիլսաս իհմալեզ եերլերի կեօթերեբիլեր ճէզայա սիւլար օլաճագ սաը։

Տերսասեթաե իճրան թիճարեթ իսուզ էմրաք վէ ազար վերկիսի թեեսիւլ իթմեյեն գազը թիւճարը մուգագիլինաե կեօմրիւքլերեն կէչիրճեճքլերի էմրաս վէ եէնա թեվգիֆ օլունաճագ սաը։

Վերկիլերինի վերմէքտեն իսթինքաֆ իսեն մեմուրլարը գօրմրը։ գունասան գազդա կերեք միւճեսասեսեն վէ կերեք թամիր սուրէթիյլե ինձա օլունաճագ եգնէրէ իչիւն սահիպլերի թարաֆընան վերկի իսարելերինաէն բուսուսիյլե սալընագ կեօթերիլմէսի, սեվասրը պէլեսիյլե միւհենդիսխանելերինէե սախ պերմիքա բուսուսի թեզգերէսի վերիլմէյեճէք սաը։ վերկի թահսիլսարլարը սարասընա պիր թագամ իչե եարամայանլար գունասանա, գունլար չեզարըլարագ եերլերինե միւգթեսիր վէ քէֆալէթի թահսիլսարլար թայն օլունաճագ սաը։

Տերսասեթ էմրաք վէ ազար մուխամմինլերինէն թասսիլը գէյմեթ խուսուսընա սիւլարը խաթա օլասագարը սագիթ օլասընընան միւգթեքեր մուխամմինլեր թայն գելընաճագ, վէ թահսիլսաս իհմալեզ եերլերի կեօթերեբիլեր ճէզայա սիւլար օլաճագ սաը։

— Էմվալը մերիլեսեն գիմմեթինե բարա կէչիրիլ խագինէյե գօրմէսը օլանլարը մաթլուգաթէյա գօրմէսարընը մահասուգ իսթիլդ իսթիլմեճինաե թերեսասա հաբզի օլաճագընան, իսթիյագը քէյֆիյէթ իսթիմիշ իսի։ Գալ գազանե ճերէյան իսեն միւգաքերեաե գալ կիպի գօրմէլարընը մէմնուն գօրմէլարը իւլե խագինէսեն օլան մաթլուգաթընընը իճրան մահասուզը թագիր օլաճագընան իրսագ իսենլերե թեպլիղի գարարկիր օլմուշ սաը։

—Վիլայաթ սախիսինաե գազդաբընը թեզգերէսի իւլե սէյահաթ իթմէքաե օլանլարընը սերէսէթ օլունաճագլարը վազէթ հագգարընընա միւրաճաաթ թեզգերէսիսերինի թահսիլ իսենլերե կիպի միւճազաթ թերթիպի ճիհէթինե կիսիլմէսինե միւսասաե իթմաճը հագգընընա, վազգ օլան իչար իւզերինե ճերէյան իսեն միւգաքերեաե պազգասընընը թեզգերէսի իւլե սէյահաթ իթմէքաե օլանլարընը կիպլեյեն էրինե սուի սավալ երգազընընան ալաճագլարը ալիքաը գալունմասընա վէ գունլարընը գալ սուրէթլե սէյահաթընը ինգիլիզ նազդաթ նազարընընան մէվգիֆ օլամամըշ սաը։

—Ճիւլուսը Հիւմայուն հէվմը մախսուսընընա Գալասասա քիչասա օլունաճագ, վէ Խիւսավեսիկեար վիլայէթի մահասլաթ վէ մամուլաթընա մախսուս սերկի հոկ.ին 15ինէ գարար ալաճագ գալընընարընընաճագ սաը։ Մեզքուր սերկիյե հիվար վիլայէթլերաեն վէ մեմլիքաթ սախրեսաեն գազը եչեա կեօնաերիլմիկի թագարրաք մաելմեմնաուլիյէ գասալ օլունաճագ սաը։

Էնճարընը գազալի վէ սաթալմասը վէ սերկի իչիւն լազգ կելեն մեմուրլարընի ինթիխապ վէ թայնի վալի բաշա հազրէթլերինին թահսիր ըիյասէթինաե զեվաթ մաելմեսեն միւրեգաբեզ սերկի գօմիսիօնընա թեվսիր օլունմըշ սաը։

Մեզքուր գօմիսիօնընի միւկեմմալ թիպլերը զեվաթ մաելմեսեն գալընընարընընաճագ սաը։

Սերկի թերթիպաթ վէ թանզիմաթընի հիւսուսը իճրասը իչիւն սերգիսիօնը սոհազը հիւսուսը թագիրլերեսեն վէ սաբիր իյնագ իսենլերեսեն միւրեգաբեզ պիր հեյլեթ թեշքիլ էյլեյեճէք, վէ պու հեյլեթաե գօմիսիօնընան գազալարը գալընընարընընաճագ սաը։ Իշպու հեյլեթ, սերկիյե կեօնաերիլեճէք եշեալա սահիպլերի թարաֆընան վազ օլունան ֆիյաթընի գեյմեթը հագիգիյեսինի թեճավուզ իթմեմեսինե սախ սրեգաթ եյլեյեճէք սաը։

Սերկի քիւլա օլանընընդան սոնրա վազ օլանան եշեասան միւսաֆագը թագարը վէ միւքեսաֆաթ օլանլարընընի թեֆրիգէ իլե սահիպլերինին իսթիլերինի հավե զայիթ պիրթարաֆընե պիր սեֆթեր թանզիմ իթմեք իչիւն գօմիսիօն ազազընընա գազալարը գալընընարընընաճագ իւզրե այրըճա պիր հեյլեթը միւմեյիզ ինթիխապ իսթիլեճէք, վէ ինչպու հեյլեթ սեֆթերինի վէ միւթալեաթընը սեգազիմրեր 15ե գարար վերիլիր թէ թագսիմ իսեճէք սաը։

—Ալեմանիա սեֆիրի թարաֆընան եվվելճէ կիւն վերիլեկիկի եազազընընդա զիյաֆէթաե Ինկիլթերա, Բուսիա սեֆիրլերի վէ գազ թերճեմանլարը Բումանիա, Սրբիա, Եսնան վէ Հօլանդա սեֆիրլերինի սեֆարաթ երգեսընը վէ Ցուլանը Ուսմանիյէ մեճլիսը իսարե ազազընընան Գարօն Թեսթա հազրը գալունմըշլար սաը։

Ինկիլթերա սեֆիրինին հըմալեսի ալճընընա սիւն կեճե Թեսթանա սալանընընա վերիլեն գալարա Ինկիլթերա, Ավսթրիա-Մաճարիստան, Իրան, Եսնան վէ Հօլանդա սեֆիրլերի իւլե Ալեմանիա սեֆարէթի միւսթեշարը, սեֆարաթ գազ թերճեմանլարը Գալաղ Ալի հազգագ միւշավերի սաթագ. Հագգը գալեյ վէ Նարասանկեան Դարբիել էֆենան հազարթաշյա Գալաղ Ալի միւթերճիմը եվվելի սաթագ. Ցավալա Շուրսի Ցվլիթ ազազընընան Աբարա Գուբաս, Մալիյե Նէզարէթի միւսթեշարը մուսավինի Արմենակ էֆ.լեր հազարթաշ վէ եավերանը Շահանէաեն Ավլեր Վասա վէ Ռօմէօ բաշալար վէ սաբրե հազար գալունմըշլար սաը։

—Իդարէսե նէյր օլանան Ֆրանսազնա «Բէքօրտ» կազէթասը գրիա միւսաեթ թարթի օլունմըշ սաը։

—Տէսե Ազամ սթասիօնը իւլե Ֆերբ սթասիօնը արասընընա սէլերաեն խարթը գազալարագ վէ Քրէնէլերին ամէնալա իսեմմեմեսեսե օլասագարը եազալմըշ իսի։ գալ քերբե Շարդ լըմեեամաքֆելերերինաեն վազգ օլան թեպլիգաթաան անլաշալարագ վեճհլէ մեզքուր խարթ թեմամըշլա թասմիր իսթիրեճք սունանեն իթթիգարեն թրեթլեր մանթաղամեն իչլեմեկե գալշամըշ սաը։

—Ֆրանսա սեֆիրի Մ. Գանթան գալ կիւն Շարդ Սիրաթ գարարըշլա Ցերասասեթե կեշարկիանեն, սեֆարեթի երգեսընը մեմուրիյեթ իւլե երմենի Գարօլիք Բարթրգանանեսինեն իսեն բուհանի վէ Գանգա վէ Ռիժի վէ Ցուլանը Ուսմանիյէ միւսթերլերի վէ սաբրե թարաֆընան խարթգալ օլունմըշ սաը։

—Կեօմրիւքլերաե մեվճուսա միւսլաշիմլերին մասայնե վէ մասամեյե գարթլեն գարըլարըլմասը վէ գալունլարընը անմագ գալեմ իչլերի իչիւն սեվամ իմթիրիմլերի թահսիր գարարա սալընմըշ, վէ գալ գալալ միւքեթթիքլերե սաբի թեպլիղաթ իճրան գելընմըշ սաը։

Գարարը սաբիր՝ Բուսսուսաթ էմանեթի հանիգինաեն Ցերասասեթ վէ թայրա բուսուսաթ նէզարէթլերինե պելիրթիլմիշ սաը։

—Եմնեպի մեմլեքէթլերաեն Թիւրքիյա կելեն գարըլարագ հազարընընի մենը սուսուսի իչիւն գալանան գեօրիս սաբիր քի միւսթեճիբը պիր եվսեն չեգդագ սիկերինե նազլ իթմեք իսթեյինճե թանզիմաթ բուսուսընը թեմամեն թեեսիյե մեճազուր օլուր. թահսիլսարլար միւսթեճիրլերե միւրաճաաթլա թանզիմաթ բուսուսընը թալեգ իսերլեր, բարալը գալմալընճա նազլ թեզգերեսի վերմեզլեր։

Գունասան գեօյլե քիրաճլարա նազլ թեզգերեսի վերիլմեկի սըրասա եմրաք սահիպլերին միւթերաքիմ վերկիսի սախ թեզգիզ օլունաճագ, վէ գալ վերկի թեմամեն սալընմասըգնա միւլքին քիրայա վերիլմեսի մեն օլունաճագ սաը։ գունասան գազդա կերեք միւճեսասեսեն վէ կերեք թամիր սուրէթիյլե ինձա օլունաճագ եգնէրէ իչիւն սահիպլերի թարաֆընան վերկի իսարելերինաեն բուսուսիյլե սալընագ կեօթերիլմէսի, սեվասրը պէլեսիյլե միւհենդիսխանելերինէե սախ պերմիքա բուսուսի թեզգերէսի վերիլմեյեճէք սաը։ վերկի թահսիլսարլարը սարասընա պիր թագամ իչե եարամայանլար գունասանա, գունլար չեզարըլարագ եերլերինե միւգթեսիր վէ քէֆալէթի թահսիլսարլար թայն օլունաճագ սաը։

Տերսասեթ էմրաք վէ ազար մուխամմինլերինէն թասսիլը գէյմեթ խուսուսընա սիւլարը խաթա օլասագարը սագիթ օլասընընան միւգթեքեր մուխամմինլեր թայն գելընաճագ, վէ թահսիլսաս իհմալեզ եերլերի կեօթերեբիլեր ճէզայա սիւլար օլաճագ սաը։

Ցերասասեթաե իճրան թիճարեթ իսուզ էմրաք վէ ազար վերկիսի թեեսիւլ իթմեյեն գազը թիւճարը մուգագիլինաե կեօմրիւքլերեն կէչիրճեճքլերի էմրաս վէ եէնա թեվգիֆ օլունաճագ սաը։

Վերկիլերինի վերմէքտեն իսթինքաֆ իսեն մեմուրլարը գօրմրը։ գունասան գազդա կերեք միւճեսասեսեն վէ կերեք թամիր սուրէթիյլե ինձա օլունաճագ եգնէրէ իչիւն սահիպլերի թարաֆընան վերկի իսարելերինաեն բուսուսիյլե սալընագ կեօթերիլմէսի, սեվասրը պէլեսիյլե միւհենդիսխանելերինէե սախ պերմիքա բուսուսի թեզգերէսի վերիլմեյեճէք սաը։ վերկի թահսիլսարլարը սարասընա պիր թագամ իչե եարամայանլար գունասանա, գունլար չեզարըլարագ եերլերինե միւգթեսիր վէ քէֆալէթի թահսիլսարլար թայն օլունաճագ սաը։

Տերսասեթ էմրաք վէ ազար մուխամմինլերինէն թասսիլը գէյմեթ խուսուսընա սիւլարը խաթա օլասագարը սագիթ օլասընընան միւգթեքեր մուխամմինլեր թայն գելընաճագ, վէ թահսիլսաս իհմալեզ եերլերի կեօթերեբիլեր ճէզայա սիւլար օլաճագ սաը։

—Ճիւլուսը Հիւմայուն հէվմը մախսուսընընա Գալասասա քիչասա օլունաճագ, վէ Խիւսավեսիկեար վիլայէթի մահասլաթ վէ մամուլաթընա մախսուս սերկի հոկ.ին 15ինէ գարար ալաճագ գալընընարընընաճագ սաը։ Մեզքուր սերկիյե հիվար վիլայէթլերաեն վէ մեմլիքաթ սախրեսաեն գազը եչեա կեօնաերիլմիկի թագարրաք մաելմեմնաուլիյէ գասալ օլունաճագ սաը։

Էնճարընը գազալի վէ սաթալմասը վէ սերկի իչիւն լազգ կելեն մեմուրլարընի ինթիխապ վէ թայնի վալի բաշա հազրէթլերինին թահսիր ըիյասէթինաե զեվաթ մաելմեսեն միւրեգաբեզ սերկի գօմիսիօնընա թեվսիր օլունմըշ սաը։

Մեզքուր գօմիսիօնընի միւկեմմալ թիպլերը զեվաթ մաելմեսեն գալընընարընընաճագ սաը։

Սերկի թերթիպաթ վէ թանզիմաթընի հիւսուսը իճրասը իչիւն սերգիսիօնը սոհազը հիւսուսը թագիրլերեսեն վէ սաբիր իյնագ իսենլերեսեն միւրեգաբեզ պիր հեյլեթ թեշքիլ էյլեյեճէք, վէ պու հեյլեթաե գօմիսիօնընան գազալարը գալընընարընընաճագ սաը։ Իշպու հեյլեթ, սերկիյե կեօնաերիլեճէք եշեալա սահիպլերի թարաֆընան վազ օլունան ֆիյաթընի գեյմեթը հագիգիյեսինի թեճավուզ իթմեմեսինե սախ սրեգաթ եյլեյեճէք սաը։

Սերկի քիւլա օլանընընդան սոնրա վազ օլանան եշեասան միւսաֆագը թագարը վէ միւքեսաֆաթ օլանլարընընի թեֆրիգէ իլե սահիպլերինին իսթիլերինի հավե զայիթ պիրթարաֆընե պիր սեֆթեր թանզիմ իթմեք իչիւն գօմիսիօն ազազընընա գազալարը գալընընարընընաճագ իւզրե այրըճա պիր հեյլեթը միւմեյիզ ինթիխապ իսթիլեճէք, վէ ինչպու հեյլեթ սեֆթերինի վէ միւթալեաթընը սեգազիմրեր 15ե գարար վերիլիր թէ թագսիմ իսեճէք սաը։

—Ալեմանիա սեֆիրի թարաֆընան եվվելճէ կիւն վերիլեկիկի եազազընընդա զիյաֆէթաե Ինկիլթերա, Բուսիա սեֆիրլերի վէ գազ թերճեմանլարը Բումանիա, Սրբիա, Եսնան վէ Հօլանդա սեֆիրլերինի սեֆարաթ երգեսընը վէ Ցուլանը Ուսմանիյէ մեճլիսը իսարե ազազընընան Գարօն Թեսթա հազրը գալունմըշլար սաը։

Ինկիլթերա սեֆիրինին հըմալեսի ալճընընա սիւն կեճե Թեսթանա սալանընընա վերիլեն գալարա Ինկիլթերա, Ավսթրիա-Մաճարիստան, Իրան, Եսնան վէ Հօլանդա սեֆիրլերի իւլե Ալեմանիա սեֆարէթի միւսթեշարը, սեֆարաթ գազ թերճեմանլարը Գալաղ Ալի հազգագ միւշավերի սաթագ. Հագգը գալեյ վէ Նարասանկեան Դարբիել էֆենան հազարթաշյա Գալաղ Ալի միւթերճիմը եվվելի սաթագ. Ցավալա Շուրսի Ցվլիթ ազազընընան Աբարա Գուբաս, Մալիյե Նէզարէթի միւսթեշարը մուսավինի Արմենակ էֆ.լեր հազարթաշ վէ եավերանը Շահանէաեն Ավլեր Վասա վէ Ռօմէօ բաշալար վէ սաբրե հազար գալունմըշլար սաը։

—Իդարէսե նէյր օլանան Ֆրանսազնա «Բէքօրտ» կազէթասը գրիա միւսաեթ թարթի օլունմըշ սաը։

—Տէսե Ազամ սթասիօնը իւլե Ֆերբ սթասիօնը արասընընա սէլերաեն խարթը գազալարագ վէ Քրէնէլերին ամէնալա իսեմմեմեսեսե օլասագարը եազալմըշ իսի։ գալ քերբե Շարդ լըմեեամաքֆելերերինաեն վազգ օլան թեպլիգաթաան անլաշալարագ վեճհլէ մեզքուր խարթ թեմամըշլա թասմիր իսթիրեճք սունանեն իթթիգարեն թրեթլեր մանթաղամեն իչլեմեկե գալշամըշ սաը։

—Ֆրանսա սեֆիրի Մ. Գանթան գալ կիւն Շարդ Սիրաթ գարարըշլա Ցերասասեթե կեշարկիանեն, սեֆարեթի երգեսընը մեմուրիյեթ իւլե երմենի Գարօլիք Բարթրգանանեսինեն իսեն բուհանի վէ Գանգա վէ Ռիժի վէ Ցուլանը Ուսմանիյէ միւսթերլերի վէ սաբրե թարաֆընան խարթգալ օլունմըշ սաը։

—Կեօմրիւքլերաե մեվճուսա միւսլաշիմլերին մասայնե վէ մասամեյե գարթլեն գարըլարըլմասը վէ գալունլարընը անմագ գալեմ իչլերի իչիւն սեվամ իմթիրիմլերի թահսիր գարարա սալընմըշ, վէ գալ գալալ միւքեթթիքլերե սաբի թեպլիղաթ իճրան գելընմըշ սաը։

Գարարը սաբիր՝ Բուսսուսաթ էմանեթի հանիգինաեն Ցերասասեթ վէ թայրա բուսուսաթ նէզարէթլերինե պելիրթիլմիշ սաը։

—Եմնեպի մեմլեքէթլերաեն Թիւրքիյա կելեն գարըլարագ հազարընընի մենը սուսուսի իչիւն գալանան գեօրիս սաբիր քի միւսթեճիբը պիր եվսեն չեգդագ սիկերինե նազլ իթմեք իսթեյինճե թանզիմաթ բուսուսընը թեմամեն թեեսիյե մեճազուր օլուր. թահսիլսարլար միւսթեճիրլերե միւրաճաաթլա թանզիմաթ բուսուսընը թալեգ իսերլեր, բարալը գալմալընճա նազլ թեզգերեսի վերմեզլեր։

Գունասան գեօյլե քիրաճլարա նազլ թեզգերեսի վերիլմեկի սըրասա եմրաք սահիպլերին միւթերաքիմ վերկիսի սախ թեզգիզ օլունաճագ, վէ գալ վերկի թեմամեն սալընմասըգնա միւլքին քիրայա վերիլմեսի մեն օլունաճագ սաը։ գունասան գազդա կերեք միւճեսասեսեն վէ կերեք թամիր սուրէթիյլե ինձա օլունաճագ եգնէրէ իչիւն սահիպլերի թարաֆընան վերկի իսարելերինաեն բուսուսիյլե սալընագ կեօթերիլմէսի, սեվասրը պէլեսիյլե միւհենդիսխանելերինէե սախ պերմիքա բուսուսի թեզգերէսի վերիլմեյեճէք սաը։ վերկի թահսիլսարլարը սարասընա պիր թագամ իչե եարամայանլար գունասանա, գունլար չեզարըլարագ եերլերինե միւգթեսիր վէ քէֆալէթի թահսիլսարլար թայն օլունաճագ սաը։

Տերսասեթ էմրաք վէ ազար մուխամմինլերինէն թասսիլը գէյմեթ խուսուսընա սիւլարը խաթա օլասագարը սագիթ օլասընընան միւգթեքեր մուխամմինլեր թայն գելընաճագ, վէ թահսիլսաս իհմալեզ եերլերի կեօթերեբիլեր ճէզայա սիւլար օլաճագ սաը։

—Ճիւլուսը Հիւմայուն հէվմը մախսուսընընա Գալասասա քիչասա օլունաճագ, վէ Խիւսավեսիկեար վիլայէթի մահասլաթ վէ մամուլաթընա մախսուս սերկի հոկ.ին 15ինէ գարար ալաճագ գալընընարընընաճագ սաը։ Մեզքուր սերկիյե հիվար վիլայէթլերաեն վէ մեմլիքաթ սախրեսաեն գազը եչեա կեօնաերիլմիկի թագարրաք մաելմեմնաուլիյէ գասալ օլունաճագ սաը։

Էնճարընը գազալի վէ սաթալմասը վէ սերկի իչիւն լազգ կելեն մեմուրլարընի ինթիխապ վէ թայնի վալի բաշա հազրէթլերինին թահսիր ըիյասէթինաե զեվաթ մաելմեսեն միւրեգաբեզ սերկի գօմիսիօնընա թեվսիր օլունմըշ սաը։

Մեզքուր գօմիսիօնընի միւկեմմալ թիպլերը զեվաթ մաելմեսեն գալընընարընընաճագ սաը։

Սերկի թերթիպաթ վէ թանզիմաթընի հիւսուսը իճրասը իչիւն սերգիսիօնը սոհազը հիւսուսը թագիրլերեսեն վէ սաբիր իյնագ իսենլերեսեն միւրեգաբեզ պիր հեյլեթ թեշքիլ էյլեյեճէք, վէ պու հեյլեթաե գօմիսիօնընան գազալարը գալընընարընընաճագ սաը։ Իշպու հեյլեթ, սերկիյե կեօնաերիլեճէք եշեալա սահիպլերի թարաֆընան վազ օլունան ֆիյաթընի գեյմեթը հագիգիյեսինի թեճավուզ իթմեմեսինե սախ սրեգաթ եյլեյեճէք սաը։

Սերկի քիւլա օլանընընդան սոնրա վազ օլանան եշեասան միւսաֆագը թագարը վէ միւքեսաֆաթ օլանլարընընի թեֆրիգէ իլե սահիպլերինին իսթիլերինի հավե զայիթ պիրթարաֆընե պիր սեֆթեր թանզիմ իթմեք իչիւն գօմիսիօն ազազընընա գազալարը գալընընարընընաճագ իւզրե այրըճա պիր հեյլեթը միւմեյիզ ինթիխապ իսթիլեճէք, վէ ինչպու հեյլեթ սեֆթերինի վէ միւթալեաթընը սեգազիմրեր 15ե գարար վերիլիր թէ թագսիմ իսեճէք սաը։

—Ալեմանիա սեֆիրի թարաֆընան եվվելճէ կիւն վերիլեկիկի եազազընընդա զիյաֆէթաե Ինկիլթերա, Բուսիա սեֆիրլերի վէ գազ թերճեմանլարը Բումանիա, Սրբիա, Եսնան վէ Հօլանդա սեֆիրլերինի սեֆարաթ երգեսընը վէ Ցուլանը Ուսմանիյէ մեճլիսը իսարե ազազընընան Գարօն Թեսթա հազրը գալունմըշլար սաը։

Ինկիլթերա սեֆիրինին հըմալեսի ալճընընա սիւն կեճե Թեսթանա սալանընընա վերիլեն գալարա Ինկիլթերա, Ավսթրիա-Մաճարիստան, Իրան, Եսնան վէ Հօլանդա սեֆիրլերի իւլե Ալեմանիա սեֆարէթի միւսթեշարը, սեֆարաթ գազ թերճեմանլարը Գալաղ Ալի հազգագ միւշավերի սաթագ. Հագգը գալեյ վէ Նարասանկեան Դարբիել էֆենան հազարթաշյա Գալաղ Ալի միւթերճիմը եվվելի սաթագ. Ցավալա Շուրսի Ցվլիթ ազազընընան Աբարա Գուբաս, Մալիյե Նէզարէթի միւսթեշարը մուսավինի Արմենակ էֆ.լեր հազարթաշ վէ եավերանը Շահանէաեն Ավլեր Վասա վէ Ռօմէօ բաշալար վէ սաբրե հազար գալունմըշլար սաը։

—Իդարէսե նէյր օլանան Ֆրանսազնա «Բէքօրտ» կազէթասը գրիա միւսաեթ թարթի օլունմըշ սաը։

—Տէսե Ազամ սթասիօնը իւլե Ֆերբ սթասիօնը արասընընա սէլերաեն խարթը գազալարագ վէ Քրէնէլերին ամէնալա իսեմմեմեսեսե օլասագարը եազալմըշ իսի։ գալ քերբե Շարդ լըմեեամաքֆելերերինաեն վազգ օլան թեպլիգաթաան անլաշալարագ վեճհլէ մեզքուր խարթ թեմամըշլա թասմիր իսթիրեճք սունանեն իթթիգարեն թրեթլեր մանթաղամեն իչլեմեկե գալշամըշ սաը։

—Ֆրանսա սեֆիրի Մ. Գանթան գալ կիւն Շարդ Սիրաթ գարարըշլա Ցերասասեթե կեշարկիանեն, սեֆարեթի երգեսընը մեմուրիյեթ իւլե երմենի Գարօլիք Բարթրգանանեսինեն իսեն բուհանի վէ Գանգա վէ Ռիժի վէ Ցուլանը Ուսմանիյէ միւսթերլերի վէ սաբրե թարաֆընան խարթգալ օլունմըշ սաը։

—Կեօմրիւքլերաե մեվճուսա միւսլաշիմլերին մասայնե վէ մասամեյե գարթլեն գարըլարըլմասը վէ գալունլարընը անմագ գալեմ իչլերի իչիւն սեվամ իմթիրիմլերի թահսիր գարարա սալընմըշ, վէ գալ գալալ միւքեթթիքլերե սաբի թեպլիղաթ իճրան գելընմըշ սաը։

Գարարը սաբիր՝ Բուսսուսաթ էմանեթի հանիգինաեն Ցերասասեթ վէ թայրա բուսուսաթ նէզարէթլերինե պելիրթիլմիշ սաը։

—Եմնեպի մեմլեքէթլերաեն Թիւրքիյա կելեն գարըլարագ հազարընընի մենը սուսուսի իչիւն գալանան գեօրիս սաբիր քի միւսթեճիբը պիր եվսեն չեգդագ սիկերինե նազլ իթմեք իսթեյինճե թանզիմաթ բուսուսընը թեմամեն թեեսիյե մեճազուր օլուր. թահսիլսարլար միւսթեճիրլերե միւրաճաաթլա թանզիմաթ բուսուսընը թալեգ իսերլեր, բարալը գալմալընճա նազլ թեզգերեսի վերմեզլեր։

Գունասան գեօյլե քիրաճլարա նազլ թեզգերեսի վերիլմեկի սըրասա եմրաք սահիպլերին միւթերաքիմ վերկիսի սախ թեզգիզ օլունաճագ, վէ գալ վերկի թեմամեն սալընմասըգնա միւլքին քիրայա վերիլմեսի մեն օլունաճագ սաը։ գունասան գազդա կերեք միւճեսասեսեն վէ կերեք թամիր սուրէթիյլե ինձա օլունաճագ եգնէրէ իչիւն սահիպլերի թարաֆընան վերկի իսարելերինաեն բուսուսիյլե սալընագ կեօթերիլմէսի, սեվասրը պէլեսիյլե միւհենդիսխանելերինէե սախ պերմիքա բուսուսի թեզգերէսի վերիլմեյեճէք սաը։ վերկի թահսիլսարլարը սարասընա պիր թագամ իչե եարամայանլար գունասանա, գունլար չեզարըլարագ եերլերինե միւգթեսիր վէ քէֆալէթի թահսիլսարլար թայն օլունաճագ սաը։

Տերսասեթ էմրաք վէ ազար մուխամմինլերինէն թասսիլը գէյմեթ խուսուսընա սիւլարը խաթա օլասագարը սագիթ օլասընընան միւգթեքեր մուխամմինլեր թայն գելընաճագ, վէ թահսիլսաս իհմալեզ եերլերի կեօթերեբիլեր ճէզայա սիւլար օլաճագ սաը։

—Ճիւլուսը Հիւմայուն հէվմը մախսուսընընա Գալասասա քիչասա օլունաճագ, վէ Խիւսավեսիկ

ԱՐԱՐԱՏՅԱՆ ՄԱՐԶԱՅԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆ

ԳԱՐՆԱՆԱՅԻՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

ԳԱՐՆԱՆԱՅԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՅՈՒՂ

Ամսագիր, Ամենամյա բաժանորդագին 1587 դրամ։ Ամսական 54, Եռամսյակ 150, Կիսամյակ 300, Տարեկան 600 դրամ։ Հասցե՝ Գարնանային ճանապարհ 108, Գարնանային գյուղ։ Խմբագիր՝ Հ. Մանվելյան։ Հրատարակչություն՝ Գարնանային գյուղի գյուղապետարան։

Հեղինակային ստորագրությունը նշանակում է հեղինակի անձնական պատասխանատվություն։ Խմբագրությունը կարող է չհամաձայնվել հեղինակների տեսակետների հետ։ Ձեռագրերը չեն վերադարձվում։ Գովազդի համար պատասխանատու է գովազդատուն։ Գովազդի տեքստերը չեն ստուգվում։ Հրատարակչությունը չի պատասխանատվություն կրում գովազդի բովանդակության համար։ Գովազդի տարածումը չի նշանակում խմբագրության համաձայնություն։

Հրատարակչություն՝ Գարնանային գյուղ, Գարնանային ճանապարհ 108։ Հեռախոս՝ 4-17։ Էլ. փոստ՝ garnanayin@gyugh.am։ Գրանցված է ՀՀ ԶԼՄ գրանցման ծառայության կողմից 2019 թվականի հունվարի 14-ին։ Գրանցման համար՝ ԱՄ 0147-210։ Տպագրվում է «Գարնանային գյուղ» ՍՊԸ տպարանում։ Տիրաժ՝ 1 200 օրինակ։ Գինը՝ 150 դրամ։ Ստորագրված է տպագրության՝ ըստ գրաֆիկի՝ 18:00, ըստ փաստի՝ 18:40։ Հրատարակվում է շաբաթական հինգ անգամ։ Գլխավոր խմբագիր՝ Ս. Մանվելյան։ Պատասխանատու խմբագիր՝ Ա. Գրիգորյան։ Գեղարվեստական խմբագիր՝ Ն. Ավետիսյան։ Սրբագրիչ՝ Ի. Մելքոնյան։ Էջադրող՝ Ա. Գրիգորյան։ Տեղեկատվական աղբյուրներ՝ ԱԳՀ տարածքային կենտրոններ, տեղական ինքնակառավարման մարմիններ, գյուղապետարաններ։ Հասցե՝ Գարնանային գյուղ, Գարնանային ճանապարհ 108։ Էլ. փոստ՝ editor@gyugh.am։ Խմբագրական խորհուրդ՝ Ս. Մանվելյան (նախագահ), Ա. Գրիգորյան, Ն. Ավետիսյան, Հ. Մելքոնյան, Ի. Գրիգորյան։ Գլխավոր խմբագրի տեղակալ՝ Ա. Գրիգորյան։ Գովազդի գծով տնօրեն՝ Ն. Ավետիսյան։ Գրասենյակի հասցե՝ Գարնանային գյուղ, Գարնանային ճանապարհ 108, 1-ին հարկ։ Բաց է երեքշաբթի, հինգշաբթի 10:00–17:00։ Հեռախոս՝ 4-17։ Էլ. փոստ՝ office@gyugh.am։ Գովազդի գծով զանգահարել՝ 4-18։ Գովազդի գինը՝ 1 քառակուսի սանտիմետր՝ 500 դրամ։ Զեղչեր՝ 3 հրապարակումից՝ 10%, 6 հրապարակումից՝ 20%, 12 հրապարակումից՝ 30%։ Գովազդի տեքստերը ստանալի են մինչև հրապարակման օրվա 12:00-ը։ Գովազդի նյութերը չեն վերադարձվում։ Գովազդի բովանդակության համար պատասխանատու է գովազդատուն։ Գովազդի տարածումը չի նշանակում խմբագրության համաձայնություն։ Գովազդի տեքստերը չեն ստուգվում։ Գովազդի

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՋԻՆ ԳԻՇԵՐԱԹԵՐԹԸ

ԹՎԱԿԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹՅԱՆ ԳԻՇԵՐԱԹԵՐԹԸ

ԳՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

(Շարունակություն հետևյալ համարներում)

Գրական գործունեության մասին խոսելիս Ֆրանսիայի Ազգային գրադարանի գրասենյակի վարիչ Ժան Ֆրանսուա Մարմոնտելը գրում է. «Ինչպես գրում է Ֆրանսիայի գրադարանի գրասենյակի վարիչ Ժան Ֆրանսուա Մարմոնտելը, Ֆրանսիայի գրադարանի գրասենյակի վարիչ Ժան Ֆրանսուա Մարմոնտելը գրում է. «Ինչպես գրում է

ԵԼՈՓԼԵՐԻ ՍԻՐՏԱԿ ՍԻԴԻՆ

ԵՍԱՀԱՅՈՒ ՍԵՓՈՒԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ ՍԱՓԵԼՈՒՆ

ԽՈՒՄԲ
ԵՍԱՀԱՅՈՒ ՍԻՐՏԻ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՏԱՔՐՔԻՐ ՏԵՍՆ ՏԵՐ

Իլյար 1905 սեպտեմբեր հինգշաբթի 19-ին լուսնկան լիալուսնի գիշերուան ժամը 10 անց 30 րոպէին ամբողջ երկրագունդի վրայ տարածուող ամբողջ հայութիւնը ամենայն սրտի ցաւով կը հաղորդուի մեր սիրելի հայրենակցի՝ Հ. Ս. Ամատունի՝ Ամերիկայի Ազգային Ընդհանրական Ժողովի նախագահի՝ Ամերիկայի Հայ Ազգային Միութեան Գանձապետի՝ Ամերիկայի Հայ Ազգային Միութեան Ազգային Խորհրդի անդամի՝ Ամերիկայի Հայ Ազգային Միութեան Ազգային Խորհրդի Գանձապետ